



Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft / Evropská unie. Evropský fond pro regionální rozvoj: Investice do vaší budoucnosti



**Ziel 3 | Cíl 3**

Ahoj susede. Hallo Nachbar.  
2007-2013. [www.ziel3-cil3.eu](http://www.ziel3-cil3.eu)

## Budoucnost smíšených ovocných luk v česko-saském pohraničí

## Die Zukunft von Streuobstwiesen im sächsisch-böhmischen Grenzraum

první workshop  
16. září 2010, Děčín - Libverda

Erster Workshop  
am 16. September 2010 in Děčín – Libverda



Projekt Střední školy zahradnické a zemědělské Antonína Emanuela Komerse, Děčín – Libverda, a Grüne Liga Dresden/Oberes Elbtal e.V.

Ein Projekt der Grünen Liga Dresden/Oberes Elbtal e.V. und der Garten- und Landwirtschaftsschule „Antonín Emanuel Komers“ Děčín – Libverda



Střední škola zahradnická a zemědělská  
Antonína Emanuela Komerse,  
Děčín - Libverda, příspěvková organizace





Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft / Evropská unie. Evropský fond pro regionální rozvoj: Investice do vaší budoucnosti



**Ziel 3 | Cíl 3**

Ahoj sousede. Hallo Nachbar.  
2007-2013. [www.ziel3-cil3.eu](http://www.ziel3-cil3.eu)

## Úvod

Smíšené ovocné louky jsou součástí středoevropské kulturní krajiny. Nejen že utváří krajinu, ale jsou i důležitou součástí biotopů v urbánní krajině (útočiště rostlin a zvířat).

Smíšené ovocné louky však postupně mizí z krajiny a nedají se téměř ekonomicky provozovat. Je potřeba nadšenců, kteří se starají o louky, stromy a o odbyt sklizně.

Během dvou jednodenních symposií, včetně exkurzí, bude představen význam smíšených ovocných luk pro ekologii, zemědělství a ráz krajiny na obou stranách hranice. Dále se budou diskutovat a budou představeny problémy a možné způsoby řešení obhospodařování smíšených sadů.

Vedle vzájemného poznání lidí z obou stran hranice, kteří se zabývají tématem projektu, má velký význam i profesní výměna.

**Druhý workshop se uskuteční**

**20.10. 2010 v Drážďanech.**

## Anliegen

Streuobstwiesen gehören zur mittell-europäischen Kulturlandschaft. Sie sind nicht nur landschaftsprägend, sondern ein wichtiger Bestandteil der Biotope im urbanen Raum (Lebensraum für Tiere und Pflanzen).

Streuobstwiesen verschwinden aber langsam aus dem Landschaftsbild und lassen sich auch kommerziell kaum noch betreiben. Es erfordert Enthusiasten, die die Pflege der Wiesen und Bäume sowie Vermarktung der Ernte betreiben.

In zwei eintägigen Symposien mit eingeschlossener Exkursion sollen die ökologischen, landwirtschaftlichen und landschaftsprägenden Elemente der Streuobstwiesen auf beiden Seiten der Grenze dargestellt werden. Des Weiteren werden die Probleme und Lösungsansätze der Bewirtschaftung von Streuobstwiesen vorgestellt und diskutiert.

Neben dem Kennenlernen der Menschen auf beiden Seiten der Grenze, die sich mit diesem Thema befassen, kommt dem fachlichen Austausch eine große Bedeutung zu.

**Der zweite Workshop findet am**

**20.10. 2010 in Dresden statt.**



Střední škola zahradnická a zemědělská  
Antonína Emanuela Komerse,  
Děčín - Libverda, příspěvková organizace





Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft / Evropská unie. Evropský fond pro regionální rozvoj: Investice do vaší budoucnosti



**Ziel 3 | Cíl 3**

Ahoj sousede. Hallo Nachbar.  
2007-2013. [www.ziel3-cil3.eu](http://www.ziel3-cil3.eu)

## Program

do 9.30 příjezd účastníků, drobné občerstvení

10.00 slavnostní zahájení  
**Ing. Libor Kunte Ph.D.**, ředitel školy

## Referáty a diskuze

10.15 - 10.45 Poznámky k saským projektům smíšených ovocných luk na základě zkušeností z 20 let smíšených ovocných luk v údolí Muldy  
**Wolfram Kunze**, BUND-Kreisgruppe Muldental

10.45 – 11.15 Produkce vysokokmenných tvarů krajových odrůd ovoce na Školním statku Děčín - Libverda  
**Ing. Libor Kunte Ph.D.**, ředitel školy

11.15 – 11.45 **přestávka**

11.45 - 12.15 Záchrana a podpora starých odrůd ovocných dřevin v CHKO Labské pískovce aneb ovocný strom jako nedílná součást krajiny autoři:  
**Ing. Vladislav Kopecký**, vedoucí Správy chráněné krajinné oblasti Labské pískovce  
**Ing. Petr Bauer**, referent Správy chráněné krajinné oblasti Labské pískovce  
přednášející: **Ing. Petr Bauer**

12.15 – 12.45 Oživení místních odrůd ovoce - 12 let programu  
**Ing. Martin Lípa**, koordinátor programu Oživení místních odrůd ovoce, Ekologické centrum Meluzína - Regionální centrum Asociace Brontosaura

12.45- 13.30 Diskuse nad náměty pro další projekty při záchraně a obnově smíšených ovocných luk v severozápadních Čechách a v Sasku

13.30 – 14.15 **oběd**

## Exkurze

14.15 – 16.15 prohlídka školky na zapěstování sazenic vysokokmenů tradičních odrůd smíšených lučních sadů a genofondové plochy se sbírkou tradičních ovocných odrůd v areálu školy

16.15 - 16.45 **přestávka**

16.45 - 17.45 návštěva pomologické testace vzorků tradičních ovocných odrůd jablek a hrušní

18.00 ukončení



Střední škola zahradnická a zemědělská  
Antonína Emanuela Komerse,  
Děčín - Libverda, příspěvková organizace





Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft / Evropská unie. Evropský fond pro regionální rozvoj: Investice do vaší budoucnosti



**Ziel 3 | Cíl 3**

Ahoj sousede. Hallo Nachbar.  
2007-2013. [www.ziel3-cil3.eu](http://www.ziel3-cil3.eu)

## Programm

bis 9.30 Ankunft der Teilnehmer, kleiner Imbiss

10.00 Feierliche Eröffnung  
**Ing. Libor Kunte Ph.D.**, Schuldirektor

## Referate und Diskussion

10.15 - 10.45 Einblicke in sächsische Streuobstwiesenprojekte mit Erfahrungen aus 20 Jahren Streuobstwiesenschutz im Muldental  
**Wolfram Kunze**, BUND-Kreisgruppe Muldental

10.45 – 11.15 Erzeugung hochstämmiger Formen einheimischer Obstsorten am schulischen Landgut Děčín – Libverda  
**Ing. Libor Kunte Ph.D.**, Schuldirektor

11.15 – 11.45 **Pause**

11.45 - 12.15 Erhaltung und Förderung alter Obstsorten im Naturschutzgebiet Elbsandsteingebirge – der Obstbaum als integrierter Bestandteil der Landschaft  
Autoren:

**Ing. Vladislav Kopecký**, Leiter der Naturschutzgebietsverwaltung Elbsandsteingebirge

**Ing. Petr Bauer**, Sachbearbeiter, Naturschutzgebietsverwaltung Elbsandsteingebirge

Vortragender: **Ing. Petr Bauer**

12.15 – 12.45 12-Jahres-Programm zur Erneuerung lokaler Obstsorten  
**Ing. Martin Lípa**, Koordinator des Programms zur Erneuerung der lokalen Obstsorten, Umweltzentrum Meluzína, Regionales Zentrum des Verbandes Brontosaurus

12.45- 13.30 Diskussion von Ansätzen für weitere gemeinsame Projekte zur Erhaltung und Erneuerung von Streuobstwiesen im Nordwesten Tschechiens und in Sachsen

13.30 – 14.15 **Mittagessen**

## Exkursionen

14.15 – 16.15 Besuch der schuleignen Setzlingspflanzungen traditioneller hochstämmiger Sorten in Streuobstwiesen und der Genpoolfläche alter Obstsorten

16.15 - 16.45 **Pause**

16.45 - 17.45 Teilnahme an pomologischen Bestimmungen von Proben herkömmlicher Obstsorten von Apfel- und Birnenbäumen

18.00 Abschluss



Střední škola zahradnická a zemědělská  
Antonína Emanuela Komerse,  
Děčín - Libverda, příspěvková organizace





Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft / Evropská unie. Evropský fond pro regionální rozvoj: Investice do vaší budoucnosti



**Ziel 3 | Cíl 3**

Ahoj sousede. Hallo Nachbar.  
2007-2013. [www.ziel3-cil3.eu](http://www.ziel3-cil3.eu)

## Místo konání

Střední škola zahradnická a zemědělská  
Antonína Emanuela Komerse  
Českolipská 123  
405 02, Děčín – Libverda,  
Česká republika

## Tagungsort

Garten- und Landwirtschaftsschule  
„Antonin Emanuel Komers“  
Českolipská 123  
405 02, Děčín – Libverda  
Tschechische Republik

## Upozornění pro saské účastníky

Účastníci z Drážďan pojedou do Děčína společně autobusem.  
Odjezd je v **7.30** hod od Centra životního prostředí Drážďany,  
Schützengasse 16 – 18.

Návrat je plánován okolo **19.30** hod.

**Nebudou vybírány žádné účastnické poplatky.**

## Hinweise für die Teilnehmer aus Sachsen

Die Teilnehmer aus Dresden treffen sich zur gemeinsamen Fahrt nach Děčín mit dem Bus **7.30 Uhr** am Umweltzentrum Dresden, Schützengasse 16 – 18.

Die Rückkehr erfolgt gegen **19.30 Uhr**.

**Für die Teilnehmer entstehen keine Kosten.**



Střední škola zahradnická a zemědělská  
Antonína Emanuela Komerse,  
Děčín - Libverda, příspěvková organizace

